

THE WEEKLY

# "SAULE" - "SUN."

APPEARING EVERY THURSDAY

Subscription only Two Dollars per Year

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in the United States and Canada, and the largest and most valuable advertising paper in the World.

ADVERTISING RATES ON APPLICATION.

adresais.

EIKO & CO

HICAGO, ILLINOIS

skaitojo „Saules“

magazinė st眷kite į redakciją „Saules“ prie

Yours truly, John J. Prastota gromata

pristatant, arba išleidžiant doliu

pro grāmatai.

Jagu permanent wista in kuro įlakrasztis

padekite sena ir nanje adresa.

Kai gant gant nuo mūs atstaka, tagu iudea

nuo išteka įlakrasztis tokiam, kuriu

„Saule“. Jagu turi ant pragerimo

ir išlakrasztis.

Končiai geras skaitojo „Saules“ prikab

drėgina del ustraskimo įlakrasztis.

TERED IN THE MAHANOY CITY

Post Office as SECOND CLASS,

MAIL MATTER.

zialakrasztis „Saule“, kaip išz

ant katalikosko dusejose pri

to skaitojo kozmas Lietuvos, ba

ra priesingų sventam tikėj

Ir weda klisiančius ant gero

kaifio Haruno Alm

Chaledano ir Badu-

Kuningas P. W.

skaitojo duseleska raezta.

a, sunu Abu-Ebo

na ir apie karalų geniu

unikaikių ijojus vira

Hassana.

uswilejo jaunesni

te razbiniukui, auton

sundu sawo iszimini

uentu sawo sun, kip a

ı sawes suples, wado u

iwai apkalino. Pina p

pasaka prikalino, pina

nis izwedimas Dukhov

Izgaboję. Pasa p

rimas sienkant žalt pa

tijo. Auta podes

— Antas katalik

metas, kad idelias minia

stantis ir wiena nakti kur

pinga parduošime už du dolorus

ubikitia ba plaukia kaip wan

saszlos nedelos po Sekminiu.

geljeli pagal sro. Morkaus

perskiene 8.

na metas, kad idelias minia

stantis po sawo genetra, ka

apie wieno moter, kaip

ı wissa pasaka apie katalik

niem. Gaila man mimos,

ı wissa jiam pasokoj, lab

szta, — antas katalik

metas, ketwina

orcas izgaboję. Pauli

asotinti duua eze pustine

bino sawo kura, idet u

uz klaske, kai jis

— Knie pasake: Septinta

enė spie kura, kai jis

sis prieigbe. Septinta

— Knie pasake: Septinta

enė spie kura, kai jis

sis prieigbe. Septinta

enė spie kura, kai jis

## KANTORAS BANKINIS.

D. T. BOCKAUSKAS  
523 W. Spruce Str.  
MAHANOY CITY, Pa.

Turi susineszima su wizais europineis Bankais. Jau wisi ira perisitikrime, jog siunti pinigai per muso tarpininkista, greioziazue noeina.

### Szimtai tukstantiu

Iz wizu salzu Ameriko per muso rankas siunczesi kas metas in Europa: Lietuva, Prusus, Austrie, Lenkija, Italija, Rusija ir tt.

### Biznio ne darome

su swetimais pinigais tikta ka greioziazue issziumen kam prigil.

### Ne wieno pinigai ne prapuoli

katas in muso rankas sudejo ant pataikimo ir kozname daikia gali cielibejo atsintie.

## Welniszkas małunas

— ANT —

## KALNO WIEDNINIO.



(Pabaiga).

— Tegul bus Diewas pažaimintas usz sawo małuna ir mitaszidria; sunki buwo mano pekuta, kuria man użdejo; dwieszimti itgu metu pergiwenu kankiniuosisa smertes, didžiuosis sepoluosis, kuris džindinos kas minuta. Nes szedien su palajinimui paminiu praeite, — be per tamano kenteima ne tikta sawia iżganiusis, nes ir tasis duszias, ka per mania likos nužudintai žmonis.

— Nes kaip man rodos — atsiliepi Ginteris — jog jau gana butu czion sedet, pertai paduok man ranka ir ejkie su manim!

Kilinas stojo ir rejo szale jio szono, nes rejo smagei, jog no buvo galima tiketis, idant po tiek metu sedejimo sunikam kęlejimia, żengi; skura ir kaufai žakesi, o teip smagei żengi; mat džiaugmas ir losobi jin atgaiwino.

Uz wałandėles radosi wirsza ja ne trukus stojo prie kopijezes.

Po trumpai wałandai, turejo nora Kilinas, nuwest Ginteri in malunis, ir parodit sawo praeites darbus welniniun madunia, tali ira atidengt slaptibia kokios du žmogus ake neregejo. Ginteris ant to tiko — ir ne trukus stojo abudu, pasa trowia, apie kuria jau skaititojas žino, szale koko. Kilinas paspaudi spręziniu mažka patemino wieto — ir ant didelo diwo toja wałandoja prasiskiri uola, atidengdama didele urwa, kuroja daugiau nego 40 lawonu kaufuočiu nužudintu zenoniu gulejo ant zemes.

Kilini wos szirdis ne truko ir su werksmu netesi szale kauf-lawono sawo nužudintos pacios; wienok ant gafo pasikel, pasigrebi branguj jiam kaufus ir iszneszi in wirsza ant lauko.

Ginteris tuojuas paem kita kaufuoči ir abudu sudejo wirsza po didelu aržuo, kurio szakos konia žemja sieki. Paskui welei sugrizo in urwa, iszneszi welei du kaufuočius ir kol wisu iszneszi, ne wieno karta nesilsejosi. Paskui Kilinas welei apstulejio kita spręzina, kałas su trownsmu nesidzior, jog ne buvo jokio ženklo welniniu małuno; czion priejo prie statuas kaip sieno uolinio kaño, kur rado skilia toli in žemja wedantia. Kilinas inejo in ta urwa in ne trukus sugrizo traugdamas sunika skrinia, kurioja buvo iszplesti lobei iz prejto giwenimo, nes buvo jio brangus wisoki daiktai. Norejo jisai ta wis ka atiduot Ginteriui, nes tasai žinojo gera, jog koñas iz triju daiktu buvo suwolotas krauju žmoniu ir tiesiog padekawojo Kilinui uz tokia do wana taridamas:

— Iz peklos paeinanteje skarbai, tegul ir in pekla griszt!

Wos iszta tuosius zodzius, sutenio oria, žemis sudrebejo ir baisei sugriowi, rodos kąd swetas no sawo pamatu nusivers. Baisios dwasios pradejo oria sklidit, o wiena isz jiu muzi teip druzei Ginteri in galwa, jog tasai pusgivis puoli ant žemes. Kaip ilgai gulejo primusząt ne žinia. Kada atskivotejo — jau oras buvo apsimalszinias, nes iz welszko małuno nei ženklo ne pasilik, buo naje skradziej žemja, mat wienes paem sawo łocnia draugia su skarbu kuri Ginteris atmeti. — Kur dingo Kilinas tamia žia? Ginteris ne reikavo ilgai jesskot, gulojo nepertoli ani žemes rodos miegiantis, o ant woi do galejei suprat džiaugma. Ginteris norejo jis pubdot nes ant tuszecio, nes užmigu amžinu miegu isz kurio niekas ne pubdot!

Del kareiwio Ginterio da wienas darba pasi liko, o tai pažaidot nužudintus kunus ant paszuentos ziamies. Szitai aprinko wietu szale se nos kopliczaites, uszirklo miszes szw. uz duszias, kuriu kaufus sudejo in wienas; o Kilina su pacia jio in kita duobia teip kaip Ginteriui likos paliej ta.

Dabartes Ginteris galejo nusiduot in dwara pas Matildos tewa, o kuria kaip pamati, tai wos iz meilea ne sutirpo.

Suejimas in pora milemu ne turejo jokios

perszkados ir ne raszis apie puikia weseile, kuri ne trukus atsibuvu, ba patas skaititojau apie tai numana! Tiktai apie tai daduosiu, jog tai kia kada Matilda prisaiginejo Ginteriui prieszaltori mete — pasirodi szwiesi dwasia su blizgan cezis spindoleis, szwiesies rubais ir uždejo aut jiosos galwos puikiu ziedu wainika.

Taja dwasia buwo iżganita dusią Marijonas, paczios Kęlinio.

Gałas.

### Hau! hau! hau!

KAIP STUDENTAS MIKOŁAS LOJU, O MALUNINKAS PABEGO.

— O:

Jau apie pałudienius barszkejo smagei kauftis wežimais, kuri trauki du smagus arklikai, su kepure ant szalies Jokubas Pitlus, turtingas ir maðoras małunkinas iz kaimo Kumelines.

Sugrižinejo jisai isz jomarko su piłna maszna piningu, o da su pilnesniu pilwu, no wisokio walzis ir gerimo, ko saw niekados nesigailejo, ba galejei numanit jio riebumo ir iszpusto wejdo su pagurku.

Del ko saw turejo pawidet, kad turejo sztant małuna ant triju giron, na turejo dideles szemiminas, o małune darbo buwo diena ir nakti, ba žmonis isz tolimos aplinkines weži jewus ir apie małuna nuolatos gimejė žmonis kaip per atpuska.

Jakubas Pitlus, pasakius wienu żodžiu, buwo turtingu. Norint tewas jio buwo kerdzium, bet jisai ant mužiko ir praszciokelo ne norejo ziuret ir wius wadino kamais.

Szitai ir dabar snaudzie pripipes ant wežimo, akes merkesi, o cze reike waziut, ba saule sienka už jodu debesio, pradejo ir niauktis oras buwo troškus.

Bus litus — sumurmejo Jokubas — nes ir usz pilwo cziuptelejo, ba da namon turejo dwiges miles o pakeli ne buwo jokios karczemnas, le niwentojaus, kur galetu no lietaus pasislep, ba bijojo suszapt małunkinas kaip welnies szwendito wandenio.

Tepi! — nuspjowi ir iszkreti pleenus isz pilpio — reike paskubint, o cze waikine miegas in akes lenda. Kad tai norint su kuom pasiszek, tai meigas atstotu.

Szitai dagena einanti widuri plantu koki tai jauna palekewinga, gelumbinem surdote su lažda rankoja ir pungulej ant pezziu.

O ho! taki kokin no poniszku! — sumurmejo małunkinas ir aptatne lupa patemp.

Nes tama palekewinga ateikuju im tolo ir parejego pažintama weida.

Pfu! pfu! ana, wireli, tai mano Mikolas, studentas — tari in sawe.

Teip, buwo tasi studeutas Mikołas Ganglis, sunus biedno stubelninko isz Kumelines. Jau no kelu metu be niekeno pagelbos makinosi Že sawe, o dawab kip ir koñna meta sugrižinejo na mon ant wakacijos.

O reike žinot, jog tai buwo gudrus waikas tasai Mikoleli.

Budamas waikuciu gani žases pas kuningą, o kad buwo ąkiwas, iszmuksu skaitit ir daug žinistu no kuningo ingijo, apie geografija istorije ir kitokiu mokslišku daigtu.

Ne siki saw pamislino: — Ach Diewe! kad tai szz butau kuningu! — Ir turedamas taje misle mokinis be atlaidos.

Kuningas pagir jio nora, intaisi drabužius, reikalings knigas ir per pora metu leidi, ne sawo kasztu in moksła, ba dawinejo maišta isz klebonijos ir wiska ka reikejo.

Ir teip Mikołas Ganglis pradejo sawo moksła, kąs metas eo geriuo ir ant gafo be niekeno pagelbos galejo mokinis, ba mokinis usz sawe maznusis o ir imdawo isz wisokiu kanceleriju rassiu.

Dabartes trauki saw namon pas tewus ir geraidej kuninga. Norejo mat atlaikint tewus ir pažintamus, bu ketino kelaut baigt moksła net in Lawaii.

Skubino nebageli kiek turejo pajegu, ba mati jog niaukstos o ir troszkus oras, tai norejo dasiek kur koke pastoge.

Nudziugo, kada pamati atwažiuojenti, o dažiaus diažagesi, kaip pažino isz sawo kaimo małunkinas Pitlus ne tolomo kaimino sawo tewo.

Pasitraukti in paszali no kelc ir kilstelejas kepratia tari:

— Ej, ponas Pitlus!

Małunkinas sužalki arklus ir dirstelejo ant pakalewingo su nenoru ir tari:

— O ka pasakisi studentei, mokinis žmoni.

— Užeina lieetus — tari linemai — gal mane pažintumet, tausta.

Pitlus paglöst saw pilwa ir iszleides dideli duma priesaw tari:

— Tai tu skudenteli noretum pawažiut, — tesi per dautu si szaiju ir tai ne wadindamus studentu tiktai skudentu — bijeisi lietuiko, gal tu isz cukoriaus arba iž druskos tai bije, idant ne sutirptu?

Gali saw szposaut ponas małunkine — atsiliepi miros kopliczaites, uszirklo miszes szw. uz duszias, kuriu kaufus sudejo in wienas; o Kilina su pacia jio in kita duobia teip kaip Ginteriui likos paliej ta.

Małunkinas glosti pilwa ir su galwa linguodamas iszjuokinejo isz Mikołaus. O wienok sajwia diažagesi ir norejo turetie drauga keloneja, kad ne butu nuobudo, bet buwo pasiputes kaip repeckai, ba niekam nieko ne galejo uz dika praditar — ir dabar isz tos progos norejo naudot.

Pradejo tada tolaus iszjuokinet:

— Hum, hum, hum, fi, fi, fi! — ponas skudentas nori pawažiut! phi, phi, kokes jegamstis.

— O ar turi pinigu jago nori wažiut, pa klausiai.

Mikołas tiktai nusizipszojo, ir tari:

— Tai, we, ar-gi ponas noretum ir imtum no manes pinigus.

— Ar sziseip? Pouatis skudentelis moikta dieleli! teip kaip kurakpa suwalges! žwai godes skaito ant dangaus, su kauszu iszmiinti semia, tai tegul saw duoda roda, idant kojas ne skaudetu ir tieje debesci isziskirstintu ant dan-

gaus.

— Gerai ponui szanditie — tari Mikołas.

— Tai tu to ne gali padantie, ka? — szandijo małunkinas.

Mikołui kraujas užwiri, nes da susilaiki ir tari linksmas:

— Szmutouk sweikas, ponas małunkine.

Pitlus nusijuoke garsei, suszwilpi ir paemi botaga in ranka.

— Jagu tu to ne moki broku, tai es i kai lis su tavo mokslo, kwailis broku ir asilas. O kad asz turi prota — dadawal ir iszemias rankoga li su piningu paskambino — žiurek, asz waikine nesidusiuo kwaililiu prisigaut. Jagu nori wažiut, tai užmokeb, ka katrie žmonis turi prota, tai biezdien studentu persak.

Ant ritojo kada jau szek tiek in sawe aje, pradejo sawo pazinstamiems apsakinet, kaip jiam szedien prasitai almužnos.

Studentas niekadas szunes padukusio ne buwo mates, nes ka galejo darit, kaip ne pamokint kaiwai mandra małunkinas.

Po tokem pamokinimui małunkinkas stojoj kitokiu žmogum, ba jagu ir kada norejo su kuom pasirodit, tai tuojuas jiam primindawo Mikołas, tai tuojuas stodawosi szwelinas kaip kraiukitis, o to atsikimimo ne užmirso igi smert. O jagu kas in norejo uszpikint, tai gana buwo, kaip szuniszki uždawo: Hau! hau! hau!

Pradejo tada tolaus iszjuokinet:

— Gelbekite! kas in Diewa intikite!

Kada jau buwo gana toli upelu nubeges ir

iszejo ant kraszto, tada pradejo dairitis. O kad

in nieko ne regejo, bet leidosi tekinas per laukus,

per krumus, kupstinus, jog net kelles in pav-

turgali muszi, net aut gafo puoli, ant žemes, ba

jau pajegu ne turejo o cze pradejo kaip isz wied

ro pilt.

Małune tuom laik pasidare larumas ir klik-

smas, jog net sienos drebajo.

Studentas sweikas ir linksmas kaip žuvis

uzwiesiawo ant kiemo, nes gospodoriaus ne buwo,

norint jisai saki, jog ejo tuojuas paskui weži-

ma.

Net szwintant sumures, purwinas, nuwar-

ges, perkrates perswiłke uſteſiminas małunkinas.

Bieniakas gosa buwo atsikravas no baimes.

Ant kart ne buwo galima żodžio no jio iz-

gaut. Palindo po patałas ir liepeji su kam-

— Szitai kningo tiktai pasliko „maskolisz-

ka kialu” ka parod, jog kitokia qut swieto ne

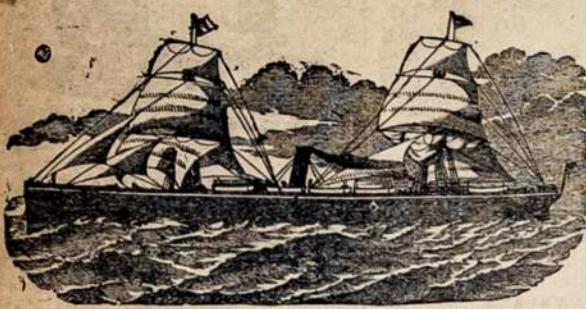
gali butie „kialu” kaip tiktai „maskoliszka kialu”.

Po atspūdumui kningo, susiprato cenzoris,

rog ir pats koki bud

# GLAUNA AGENCIJA

LAIWAKARCIU (SZIPKORCZIU)



— PAS —

D. T. BOCKKAUSKA,

523 W. Spruce Str.  
MAHANOY CITY, Pa.

Parduoda szipkortas del wisu Lietuwu apsigewenus Ameikor  
rie tikta nori pergabent sawo giminės, o ir mlema mergele.  
Ne tur jokio ergelo katas perka szipkorta pas

D. T. Bockkauska  
kasztuoja szipkortes:

at expresawo szifo su trimis kaminalis \$30,50
" Pacztnio " " 31,50
" Line " " 31,50
Kas perka in ten ir adgal
NT EXPRESAWO \$68,50
NT PACZTNIO \$61,50
IN HAMBURGA
nt Expressawo \$32,00
nt Pacztnio \$30,00
tion Line \$27,00

HEJ LIETUWEI HAZLETONA !

Geriausie ir pirmutine užėiga del Lietuwu pas

Adoma ir Ludwika Sławickus

durje mesto szale Wyoming dipo 27 numeras.  
Tenis szalas atsus, ir wisi geriausie pukus. Taipos-gi randasi ru-  
oga Salta del mitting wexellin tr ball!

Kam Joms kur kitur jesskot ir brangi moket, jagu turite tikrai  
užsakala sale o ir labai pigia.

kie galinga szoble.

PAKAS

R. Kawauskas.

lus meilei paueikinias ir ta-  
ri:

Dabar tawes puikus ka-

reliu ne išsieniu no sawes; bu-

si, kaip manc zucus, o po mano-

sunteri apmisi karaliata ir su-

mano duktere susipačiosi.

Petras atsakinejo no to, jog

dabar da ne gali, ba turi ke-

laut pas sesutia, del kurios ga-

bena gidiant wanden, ant to-

karalus tari:

Tiek to, gali kelaut, nes

mano žiantu turi butie, ba ma-

no dukte labai tawies oori ir

apie kites wira ne nori ne gi-

det.

Ant te ne turejo ka Petras

atsakit, ba atsimini apie duota

zodi miastanciu tewui, jog

ne alepis seautas, o kuri gal

jau numiri, ba paliko labai ser-

gante, per ka praszi karalaus,

idant jin ateistu, kad galetu

scare pagelbet, o tada norin-

gai sugrūz. Bet karalus tari

jin:

Brangus, kareiwi! Tiek

padarei man geradeistes ižgel-

bedamas manu milima dukre-

le, ne noreit idant dabar teip

greit mano karalaus apleistum.

Mano dukte per ta laikas ne

galetu daikait isz nuobodumo

be tawes. Ar-gi ne butu ge-

riau, idant susiwinzowetum o

tada asu busu spakainas.

Karaalaiti teipos-gi pradejo

meilei ir su aszaronis melst, i

dan jiosos ne apleistu.

Ka galejo Petras darit? Ne

nepasbas atsakait. Tiko ant

wisko ir tuojuas likos wesele

surenktu. Banketas buvo ne

izpasakaita iszkelmingas ant

kurio ne tikta ponai nes ir

prasti žmonis emi dalibas swod

boja.

No jiszkelawimo Petro gida-

cio wandenio, persitrauki gia-

ras laikas ir Petras welei pre-

dejti rupinti apie sawo sesutia

ir praszi karalaus, idant jin

atlusoatu ant kokio laiko,

kad galetu nukelant pas sawo

sesutia, o kuria gal ras juu nu-

mirusia. Karalus su neboru

pawelijo ir atsieweikinias szi-

dingai su sawo milima prezinc-

le, sedu ant arklo ir iszkel-

mo.

U-z keli dienu ar nedelu,

pribubo pas sawo sesutis, o  
kada sesuo panati sawo broli,  
atsiguli in ūowa ir nudawi la-  
bai sergentia. Inejas Petras,

labai nudziugo radias sesere

giwa, tuojuas padawi giđioti

wanden, toji paemus laža in

burna, tuojuas stojosi sveika

ir liuksmi. Usz keli dienu we-

lei Alema susitar su užiliu,

kokiu norint spašabu nudzi-

gint Petra.

Tada milžinoas dawi isz sawo

gałbos tris plaukus, liepi ijei

padarit mandinia del Petro,

idant po tuju didelu kelonia

nusimaidint, tai pasitasis pa-

gejos ir su tais plaukais surisi-

jam uszpakalija rankas, o ta

da žinomis kas ira gelingu

ir ka jojo szobli ženklina.

Sesuo geriau maledama mil-

zina negu broli, prikaltino

ant mudijino ir daleido bro-

lis suriszt saw uszpakali ran-

kas su plauku, ba mislino, jog

sesuti nori saw izs jio padar-

tie. Suriszo jiam su plaukais

rankas ir liepi nu-

strukt. Tasa pamegino, jog

ne gali nutraukt, praszi idant

sesuo arsztu. Milžinas, kuris

buvo kitoja stuboja pasile-

pias ižgirdo, jog ja surisztas

Petras ir ne gali plauko nu-

traukt, inbegu in ta stuba ku-

rioja Petras buvo surisztas, pa-

griebi jojo szobli ir paszau-

ki.

A-ha, tu prakeiktas! Da-

bar asz tsw mano skriauda uz

mokesiu!

Petras meldi susimilejimo

idant giwastia downantu, sesuto:

Iszluopkis jiam akis, pri-

risskie prie ūozkinio arklo uz

wodiegos ir paleiskie in lau-

kus.

— Dabar tawes puikus ka-

reliu ne išsieniu no sawes; bu-

si, kaip manc zucus, o po mano-

sunteri apmisi karaliata ir su-

mano duktere susipačiosi.

Petras atsakinejo no to, jog

dabar da ne gali, ba turi ke-

laut pas sesutia, del kurios ga-

bena gidiant wanden, ant to-

karalus tari:

— Tiek to, gali kelaut, nes

mano žiantu turi butie, ba ma-

no dukte labai tawies oori ir

apie kites wira ne nori ne gi-

det.

Ant te ne turejo ka Petras

atsakit, ba atsimini apie duota

zodi miastanciu tewui, jog

ne alepis seautas, o kuri gal

jau numiri, ba paliko labai ser-

gante, per ka praszi karalaus,

idant jin ateistu, kad galetu

scare pagelbet, o tada norin-

gai sugrūz. Bet karalus tari

jin:

Brangus, kareiwi! Tiek

padarei man geradeistes ižgel-

bedamas manu milima dukre-

le, ne noreit idant dabar teip

greit mano karalaus apleistum.

Mano dukte per ta laikas ne

galetu daikait isz nuobodumo

be tawes. Ar-gi ne butu ge-

riau, idant susiwinzowetum o

tada asu busu spakainas.

Karaalaiti teipos-gi pradejo

meilei ir su aszaronis melst, i

dan jiosos ne apleistu.

Ka galejo Petras darit? Ne

nepasbas atsakait. Tiko ant

